

# SMLOUVA SOD 28/2020

## Grafické práce pro Muzeum romské kultury v období 04 / 2020 – 03 / 2021

### **Muzeum romské kultury, státní příspěvková organizace**

Organizace je zřízena Ministerstvem kultury ČR, je oprávněna nakládat s majetkem státu, dle z. č. 219/2000 Sb., a dále zřizovací listiny MRK platné od 1. 1. 2013, ve znění Rozhodnutí ministryně kultury č. 45/2012 ze dne 20. 12. 2012 a ve znění Rozhodnutí ministra kultury č. 18/2017 ze dne 26. 10. 2017

zastoupené: ředitelkou PhDr. Janou Horváthovou

Sídlo: Bratislavská 67, 602 00 Brno

IČ: 712 39 812

DIČ: CZ 712 39 812

Bankovní spojení: Česká národní banka

Č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen "Zadavatel")

a

### **Ing. arch. Martin Hrdina**

Se sídlem xxxxxxxxxxxxxxBrno

Č: xxxxxxxxxxxxxx

Jednající Ing. arch. Martin Hrdina,

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Fyzická osoba podnikající, dle živnostenského zákona, nezapsaná v OR

(dále jen "Zhotovitel")

(dále také společně jako "Smluvní strany")

## **1. Předmět smlouvy a doba trvání smlouvy**

- 1.1 Předmětem této smlouvy je vytváření grafických materiálů různého typu dle přílohy č. 1 této smlouvy dle zadání Zadavatele. Tato smlouva je uzavírána na dobu jednoho roku nebo do vyčerpání příslušného finančního limitu. Zadávání prací bude probíhat průběžně na základě dílčích objednávek, dle aktuální potřeby Zadavatele. Zadavatel je oprávněn zadat pouze část prací specifikovaných v příloze č. 1 této smlouvy, tj. finanční limit může být čerpán pouze částečně, a to v jakékoliv výši do příslušného limitu sjednaného v této

smlouvě (některé z grafických materiálů dle přílohy č. 1 nemusí být realizovány). Náklady a rizika vyplývající z nižšího rozsahu prací jsou zohledněny ve sjednaných cenách Zhotovitele za příslušné produkty a nemohou být důvodem pro změnu (navýšení) sjednané jednotkové ceny Zhotovitele.

- 1.2 Smlouva se uzavírá na dobu 12 měsíců od nabytí účinnosti této smlouvy nebo do vyčerpání finančního limitu odpovídajícímu výši předpokládané hodnoty zakázky (tj. do finančního limitu ve výši 600 000,- Kč bez DPH) podle toho, která z výše popsanych okolností nastane dříve. Jestliže nastane okolnost vyčerpání finančního limitu – bude o této skutečnosti Zhotovitel předem informován.

## 2. Postupy spolupráce

- 2.1 Pro drobné grafické práce Zadavatel provede objednávku s určením typu akce, dodá texty a jiné podklady pro zhotovení díla. Zhotovitel dodá nejprve první návrhy díla, které musí být schváleny pověřeným pracovníkem zadavatele. Zadavatel provede také textové korektury. Poté Zhotovitel dodá konečnou verzi díla se zakomponováním textových a typografických korektur. Po konečném schválení Zadavatelem dodá dílo v domluvené podobě pro tisk, zveřejnění v on-line mediích apod.

Pověřený pracovník Zadavatele: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

e-mail: xxx

Pověřený pracovník Zhotovitele: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

e-mail: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

- 2.2 Grafické návrhy budou dodány na základě dílčích objednávek elektronicky na adresu:  
xx

- 2.3 Lhůta nebo termín plnění každé jednotlivé objednávky bude předem sjednán v dílčí objednávce.

Korektury ze strany Zadavatele budou dodány do 48 hodin, jejich zapracování grafikem – Zhotovitelem - bude provedeno do 48 hodin odesláno elektronicky na adresu  
xx

- 2.4 Vlastnictví k jednotlivým dílům (ať již ve formě tištěné či na jiných nosičích) přechází na Zadavatele okamžikem jejich převzetí a po zaplacení smluvené odměny Zadavatelem.

### **3. Převod autorských práv k dílu**

- 3.1 Smluvní strany shodně konstatují, že předmětem díla dle této smlouvy je výsledek činnosti, který je předmětem autorskoprávní ochrany podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon).
- 3.2 Zhotovitel současně touto smlouvou poskytuje Zadavateli jako nabyvateli výhradní oprávnění dílo užit všemi způsoby užití, dle ust. § 12 odst. 4 a blíže §§ 13 až 23 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, a § 2358 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a jak je dále vymezeno touto smlouvou (dále jen licence).
- 3.3 Odměna za poskytnutí licence v celém jejím rozsahu a po celou dobu jejího poskytnutí je zahrnuta v ceně díla. Licence se poskytuje jako výhradní.
- 3.4 Zadavatel může oprávnění tvořící součást licence poskytnout třetí osobě zcela nebo i jen zčásti. Zhotovitel podpisem této smlouvy bezpodmínečně souhlasí s tím, že Zadavatel může licenci postoupit třetí osobě zcela nebo zčásti.
- 3.5 Zhotovitel prohlašuje, že autorská práva, která touto smlouvou Zadavateli poskytuje, mu patří bez jakéhokoliv omezení, a že nemá závazky, které by bránily poskytnutí licence Zadavateli, jak činí touto smlouvou, a že odpovídá Zadavateli za škodu, která by mu vznikla z nepravdivosti tohoto prohlášení. Zhotovitel zároveň prohlašuje, že užitím díla Zadavatelem v souladu s poskytnutou licencí nejsou dotčena autorská ani jiná práva třetích osob, a že odpovídá Zadavateli za škodu, která by případně z tohoto důvodu vznikla. Zhotovitel prohlašuje, že vyrovnal veškeré finanční nároky autorů díla z titulu jejich autorských odměn, a že odpovídá Zadavateli za škodu, která by mu případně z tohoto důvodu vznikla.
- 3.6 Zajištění autorských práv k podkladům, které Zadavatel poskytuje Zhotoviteli za účelem tvorby, leží beze zbytku na Zadavateli a Zhotovitel za ně nenesе žádnou odpovědnost.

### **4. Odměna**

- 4.1 Zhotoviteli náleží odměna za jednotlivé objednávky dle cen uvedených v příloze č. 1 této smlouvy. Ceny za příslušné produkty uvedené v příloze č. 1 této smlouvy jsou ceny maximální a obsahují veškeré náklady se zhotovením a dodáním příslušného produktu

včetně případné odměny za přechod autorských práv do duševního vlastnictví objednatele. Součástí ceny je také předání podkladů, postupů a algoritmů Zadavateli pro případné užití jiným zhotovitelem.

- 4.2 Odměna bude průběžně hrazena vždy podle konkrétních objednávek. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel bude fakturovat vždy po ukončení kalendářního měsíce, a to práce odevzdané a protokolárně předané v dotčeném měsíci. Předávací protokol bude obsahovat oceněný soupis předané práce. V případě požadavku zadavatele bude příslušný oceněný soupis předané práce obsahovat také specifikaci produktů, které jsou předmětem fakturace.
- 4.3 Splatnost daňových dokladů činí 30 kalendářních dnů od jejich doručení Zadavateli.

## **5. Práva a povinnosti smluvních stran**

- 5.1 Zadavatel se zavazuje poskytnout Zhotoviteli potřebnou součinnost při plnění povinností Zhotovitele dle této smlouvy.
- 5.2 Při pracích na plnění zakázky budou respektovány požadavky Zadavatele, jeho zaměstnanců a pověřených zástupců. Zhotovitel bude respektovat „Základní manuál logotypu MRK“.

## **6. Porušení smlouvy**

- 6.1.1 Pokud se ze strany Zhotovitele vyskytnou nedostatky jak ve spolupráci nebo v dodržování termínů, zašle Zadavatel Zhotoviteli upozornění s návrhy na odstranění nedostatků. Pokud bude k nedostatkům docházet i nadále – budou se více jak 2x opakovat - vyhrazuje si Zadavatel právo odstoupit od smlouvy.
- 6.1.2 Pokud bude Zhotovitel v prodlení proti sjednané lhůtě nebo termínu pro dokončení díla je povinen zaplatit Zadavateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč, a to za každý i započatý den prodlení.

## 7. Doba poskytnutí licence

- 7.1 Licence se poskytuje na celou dobu trvání autorských práv dle § 27 odst. 1 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v platném znění.

## 8. Závěrečná ustanovení

- 8.1 Tato smlouva se řídí právními předpisy České republiky, zejména ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a dále zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v platném znění.
- 8.2 Zhotovitel bere na vědomí, že Zadavatel je na základě ustanovení § 2 odst. 1 a ustanovení § 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, subjektem povinným poskytovat na žádost třetí osoby informace vztahující se k působnosti Zadavatele. Pro ten případ Zhotovitel výslovně prohlašuje, že skutečnosti uvedené v této smlouvě, stejně jako samotné její uzavření, nepovažuje za své obchodní tajemství.
- 8.3 Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran. Veškerá ujednání smluvních stran učiněná před uzavřením této Smlouvy se uzavřením této Smlouvy ruší, pokud nebyla výslovně zahrnuta do jejího textu.
- 8.4 Jakékoliv dodatky či změny této smlouvy či jejích příloh, které tvoří nedílnou součást této smlouvy, mohou být učiněny pouze písemně na základě dohody obou smluvních stran.
- 8.5 Je-li některé z ustanovení této smlouvy neplatné, odporovatelné či nevynutitelné či stane-li se takovým v budoucnu, je či bude neplatné, odporovatelné či nevynutitelné pouze toto ustanovení a platnost a vynutitelnost ustanovení ostatních zůstane nedotčena, pokud z povahy, obsahu nebo z okolností, za jakých bylo takové ustanovení přijato, nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatních ustanovení této smlouvy. Smluvní strany se vadné ustanovení pokusí bez zbytečného odkladu nahradit ustanovením bezvadným, které bude v nejvyšší možné míře odpovídat obsahu a účelu ustanovení vadného.

- 8.6 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž Zhotovitel obdrží jedno vyhotovení a Zadavatel dvě vyhotovení.
- 8.7 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv.
- 8.8 Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s plněním této smlouvy budou řešit zejména jednáním a případně dohodou. Spory, které se nepodaří vyřešit tímto způsobem, budou řešeny právní cestou.
- 8.9 Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je výrazem jejich svobodné a vážné vůle, na důkaz čehož ji stvrzují svými podpisy.

V Brně, dne 28.4.2020

.....  
za Zadavatele  
PhDr. Jana Horváthová

.....  
za Zhotovitele  
Ing. arch. Martin Hrdina

Přílohy smlouvy:

Příloha č. 1 - Ceník grafických prací

Příloha č. 2 - Základní manuál logotypu MRK

## Příloha č. 1 – Ceník a specifikace grafických prací

Ceny uvedené v tomto ceníku jsou cenami maximálními (nepřekročitelnými) a obsahují veškeré náklady související se zhotovením a dodáním příslušného produktu včetně případné odměny za přechod autorských práv do duševního vlastnictví objednatele. Součástí ceny je také předání podkladů, postupů a algoritmů pro případné užití jiným zhotovitelem.

produkt	specifikace	předpokládané datum dodání	celková maximální cena za produkt v Kč včetně DPH
Kvartální leták (3x)	výsledný formát A6, dva lomy, rozsah textu 3000–4500 znaků fotografie 5–8	1. 6. 2020 1. 9. 2020 23. 11. 2020	<b>15.000 Kč</b>
Výroční zpráva 2019	rozsah textu: 200.000 znaků počet fotografií: 250 tabulky/grafy: 11 (ekonomická část) formát 210x210 obálka	1. 5. 2020	<b>70.000 Kč</b>
Amendar – 2. vydání	rozšíření stávající publikace od 50 životopisných medailonů a dva životopisné rozhovory rozsah textu a počet fotografií bude upřesněn	30. 6. 2020	<b>35.000 Kč</b>
Cena MRK - pozvánka - diplom A3 - leták A5 - plakát A2 - plakát A3 - CLV - webové aplikace	*viz níže dle Specifikace stálých položek	1. 9. 2020	<b>25.000 Kč</b>
Summer Stage II - leták A5 - plakát A2 - plakát A3 - CLV - webové aplikace	*viz níže dle Specifikace stálých položek	1. 6. 2020	<b>20.000 Kč</b>

<p>Edukace</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pracovní listy pro Hodonín</li> <li>- programy pro školy</li> <li>- programy na doprovodné akce (leták A5)</li> </ul>	<p>Jedná se o nové tiskoviny, jedná se tedy o zcela nové návrhy. Předpokládaný rozsah Pracovní listy: 10.000 znaků, 10 fotografií, formát brožury V1 programy pro školy: 10.000 znaků, 20 fotografií, formát „skládačka“ nebo brožura</p>	<p>v průběhu roku 2020</p>	<p><b>70.000 Kč</b></p>
<p>Hodonín</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- letáky A5 na doprovodný program</li> <li>- plakáty A2</li> <li>- pozvánka zahájení sezóny</li> </ul>	<p>*viz níže dle Specifikace stálých položek</p>	<p>v průběhu roku 2020</p>	<p><b>30.000 Kč</b></p>
<p>Pietní akt srpen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pozvánka A6 tisk</li> <li>- pozvánka web</li> <li>- plakát A2</li> <li>- webové aplikace</li> </ul>	<p>*viz níže dle Specifikace stálých položek</p>	<p>30. 6. 2020</p>	<p><b>15.000 Kč</b></p>
<p>Centrum Romů a Sintů</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- billboard (2000x1000)</li> <li>- webové aplikace</li> <li>- informační leták A5</li> </ul>	<p>*viz níže dle Specifikace stálých položek</p>	<p>červen 2020</p>	<p><b>15.000 Kč</b></p>
<p>PF</p>	<p>nový návrh nyní: výsledný formát A6, jeden lom, rozsah textu 1500–2500 znaků, fotografie 1 loga max. 5 – požadavek na reprezentativnější provedení</p>	<p>listopad 2020</p>	<p><b>6.000 Kč</b></p>
<p>Kalendář</p>	<p>nástěnný měsíční formát A3</p>	<p>listopad 2020</p>	<p><b>20.000 Kč</b></p>



<p>Merkantilní předměty</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- omalovánky</li> <li>- vystřihovánka</li> <li>- vějíř</li> <li>- šálek s podšálkem</li> <li>- přívěsek na klíče</li> <li>- oděvy</li> </ul>	<p>nové návrhy, zpracování dle nastavených grafických pravidel zadavatele</p>	<p>říjen 2020</p>	<p><b>30.000 Kč</b></p>
<p>Kavárna</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- reklama na okno</li> <li>- nápojový lístek A5</li> <li>- leták A5 na akce v kavárně</li> <li>- nové logo</li> </ul>	<p>nové návrhy, zpracování dle nastavených grafických pravidel zadavatele</p>	<p>v průběhu roku 2020</p>	<p><b>40.000 Kč</b></p>
<p>Navigace – budova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- vnitřní navigační systém</li> <li>- vnější info cedule</li> <li>- ceník na pokladnu</li> </ul>	<p>Aktualizace stávajícího systému – lze využít původní návrhy (13 variant), požadavek na sjednocení v souvislosti s nově vybraným technickým zajištěním navigace</p> <p>Vnější cedule – před vchodem do objektu zadavatele, rozměr 900x1580</p> <p>Ceník o rozměru 430x810; rozsah textu 2.500 znaků</p>	<p>červen 2020</p>	<p><b>50.000 Kč</b></p>
<p>Inzerce</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KAM (9x)</li> <li>- Respekt (6x)</li> <li>- CLV</li> <li>- MHD Brno</li> </ul>		<p>průběžně během 2020</p>	<p><b>16.000 Kč</b></p>
<p>Korektury nad limit</p>	<p>V ceně každého produktu jsou obsaženy 2 korektury. Korektury nad tento sjednaný limit, tj. třetí a každá další korektura budou účtovány hodinovou sazbou</p>	<p>průběžně během 2020</p>	<p><b>60.000 Kč</b></p>
<p>Polep služebního automobilu VW Transporter</p>	<p>Návrh celopolepu</p>	<p>průběžně během 2020</p>	<p><b>8.000 Kč</b></p>

Polep služebního automobilu Škoda Octavia	návrh polepu levých a pravých předních dveří návrh polepu zadního nárazníku	průběžně během 2020	<b>8.000 Kč</b>
---	--	---------------------	-----------------

\* Specifikace stálých položek:

Pozvánka – výsledný formát A6, jeden lom, rozsah textu 1500–2500 znaků, fotografie 1; loga max. 5

Leták A5 – oboustranný, první strana grafické zpracování – název akce, termín, místo; zadní strana textově – např. program, anotace projektu, loga, v rozsahu max. 5000 znaků

Plakáty A2, A3 – grafická podoba, zpracování jedné fotografie, rozsah textu do 1.000 znaků

Webové aplikace – patička do podpisu mailu, bannery na web a FB

Inzerce:

- KAM rozměr 1/4 strany, zpracování jedné fotografie, text do 1.000 znaků
- Respekt – tištěný rozměr 184x78, 184x118
- Respekt – on-line – 300x600
- MHD Brno – stejný formát jako plakát A3, do LCD monitorů 16 : 9 s rozlišením 1 280 × 800 bodů.  
Formáty: jpg, png, bmp, mpeg, avi, wmv, flv, sw

Ostatní podmínky:

Termín zpracování a dodání návrhu závisí na náročnosti dané položky. Vždy bude specifikováno v dílčí objednávce.

Všechny nové návrhy musí být v souladu se základním manuálem logotypu, který je přílohou smlouvy. Grafické návrhy budou dodány na základě dílčích objednávek elektronicky na adresu [media@rommuz.cz](mailto:media@rommuz.cz)

V Brně, dne

.....  
za Zadavatele  
PhDr. Jana Horváthová

.....  
za Zhotovitele  
Ing. arch. Martin Hrdina